



**SÕPRUSSIDEMETE LOOMISE KOKKULEPE
EESTI VABARIIGI NARVA LINNA JA
HIINA RAHVAVABARIIGI TONG'AN LINNAOSA, XIAMEN LINNA,
FUJIAN PROVINTSI VAHEL**

Eesti Vabariigi Narva Linnavalitsuse kutsel külastas Hiina Rahvavabariigi Tong'an Linnaosa, Xiameni linna, Fujiani provintsi delegatsioon Narva linna 19.-20. oktoobril 2015.a. Visiidi jooksul pidasid mõlemad pooled läbirääkimisi sõprussidemete loomiseks ja jõudsid järgmisele kokkuleppele:

Eesti Vabariigi Narva linn ja Hiina Rahvavabariigi Tong'an linnaosa Xiameni linn lepivad kokku sõprussidemete loomises omavaheliste konsultatsioonide kaudu, eesmärgiga tugevdada Eesti ja Hiina rahva sõprussidemeid ja üksteisemõistmist ning aktiveerida kahe linna koostööd vastavalt ühisele Communiqué printsiibile, mis reguleerib Eesti Vabariigi ja Hiina Rahvavabariigi diplomaatilisi suhteid.

Mõlemad pooled lepivad kokku sõprussidemete loomisele kaasaaitamises kahe linna elanike vahel, samuti kogemuste vahetamises ja koostöö arendamises igas valdkonnas, sealhulgas teadus ja tehnoloogia, kultuur, haridus, tervishoid ja sport jne. Mõlemad pooled teevad ühiseid jõupingutusi, et ametlikult luua sõbralikke suhteid tulevikus.

Käesoleva kokkuleppe tekst on koostatud Narvas, 20. oktoobril, 2015.a. kahes eksemplaris eesti ja hiina keeles, kumbki tekst omab võrdset jõudu.

Kokkuleppe jõustub allkirjastamise hetkest alates.

Linnapea
Narva Linn
Eesti Vabariik

Tong'an HRVKKKP Esimees
Tong'an Linnaosa Komitee
Xiamen, Fujian Provints



中华人民共和国福建省厦门市同安区与爱沙尼亚共和国纳尔瓦市 建立友好城市关系意向书

应爱沙尼亚共和国纳尔瓦市市政府的邀请，中华人民共和国福建省厦门市同安区政府代表团于2015年10月19日至20日到访纳尔瓦市。访问期间，双方就建立友好城市关系问题进行了会谈，达成如下意向：

中华人民共和国福建省厦门市同安区和爱沙尼亚共和国纳尔瓦市，根据中爱两国建交公报原则，为发展厦门市同安区和纳尔瓦市的友好合作关系，增进双方人民的了解和友谊，同意签署建立友好城市关系意向书，以共同促进双方人民之间的友好交往和经济、贸易往来，并积极开展科技、文化、教育、卫生、体育等各个领域的交流与合作，为今后同安区和纳尔瓦市建立友好城市关系共同努力。

本意向书于2015年10月20日在纳尔瓦市签署，一式两份，每份都用中文和爱沙尼亚文写成，两种文本同等作准。

中华人民共和国
福建省厦门市同安区政协主席

爱沙尼亚共和国
纳尔瓦市市长